

Emma Cozzani
Selected Portfolio



Liquid Signs

Video full HD, boucle, N&B, muet, 16:9, 10 min 04 sec
2015

>> [lien vidéo](#)



Liquid Signs est la captation d'une transmission du dialogue d'ouverture du livre Hiroshima Mon Amour (Marguerite Duras) en code morse. Une actrice française parle avec un architecte japonais à propos de l'occupation à Nevers et du bombardement d'Hiroshima.

Deux temps de l'Histoire qui se croisent. Dans ce dialogue, ils discutent de tout voir, de ne rien voir du tout, de se souvenir et surtout de l'oubli qui s'empare de toutes choses. En transformant ce dialogue dans une langage de communication obsolète, principalement utilisé pendant la Seconde

Guerre Mondiale, il s'agit de transformer l'acte de lecture (du dialogue) en un acte de regard (le signal). La mer, espace de mémoire collective, devient une page blanche sur laquelle tente de s'inscrire des signes. Liquid Signs questionne notre perception de la mémoire, et sa fragilité intrinsèque

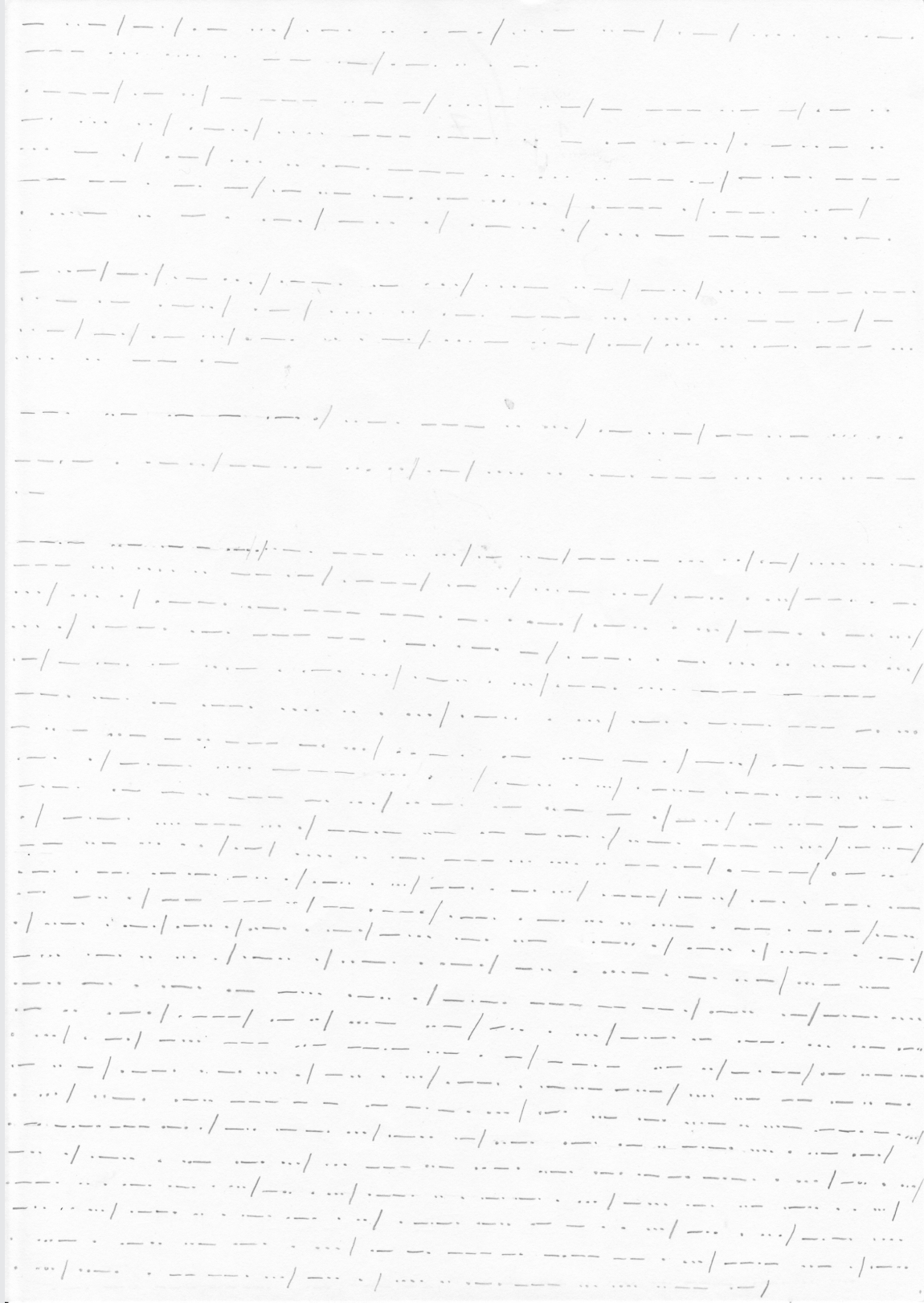




Vue d'exposition « Hidden Dimension »
@C.Rockefeller Center for Art, Dresden (DE)
Commissariat : Lucie Frayhagen

Liquid Signs | Documents et recherches

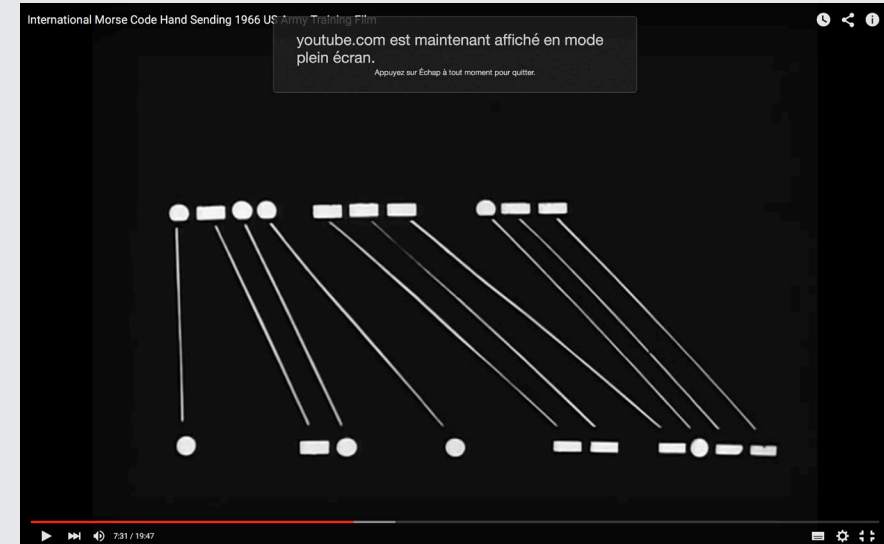
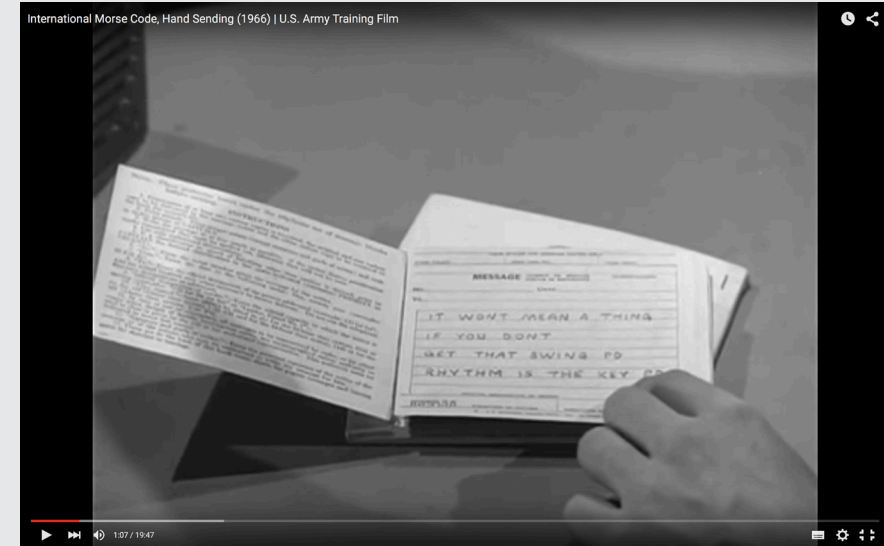
2015



Extrait de traduction manuelle
7 feuilles A4, crayon gris



Détail de la partition de la vidéo
Plaque de plexiglas diffusant blanc 60x40 cm, gravure numérique



Captures vidéo d'archives sur le morse, produite par l'US Army (source : youtube)



Studio A

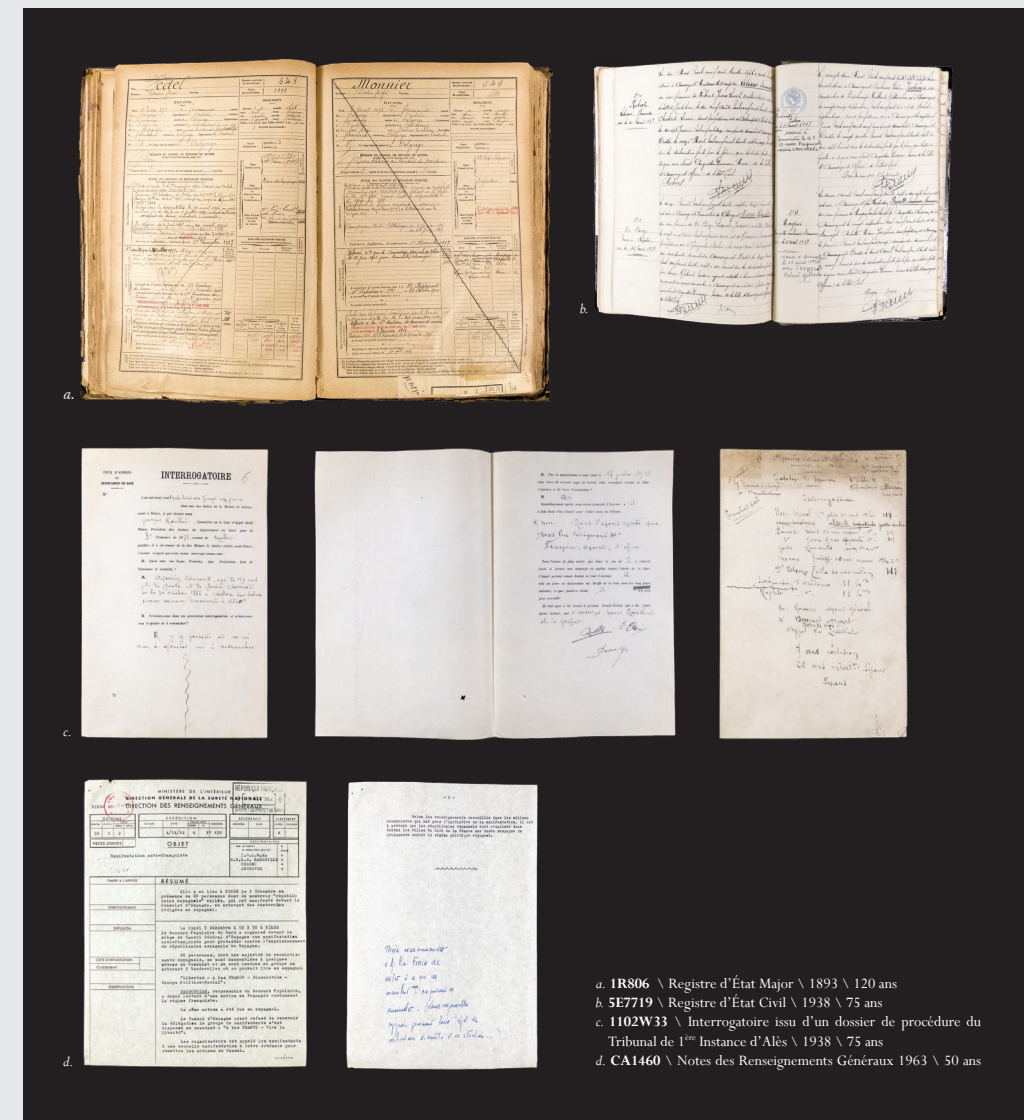
Contreplaqué, peinture noire mat, plexiglas, sélection de documents d'archives.
Dimensions : 250 x 160 x 200 cm. 2014.

Studio A est une reprise de la forme du studiolo (cabinet de travail de la Renaissance), lui-même repris par Raphaël Zarka, et un dispositif de relecture d'archives. En fonction de sa nature, chaque document d'archive possède un

décalage de communicabilité qui lui est propre, et qui module sa réception dans le temps (loi n° 78-753 du 17 juillet 1978). Ce décalage induit un « temps mort », une latence entre la création d'un document et son « devenir archive ». Ainsi, le décalage de

communicabilité est un temps de l'archive, qu'elle porte en elle.

Quel est alors l'espace de l'archive ? Quels récits produit l'archive ?



a. 1R806 \ Registre d'Etat Major \ 1893 \ 120 ans
b. 5E7719 \ Registre d'Etat Civil \ 1938 \ 75 ans
c. 1102W33 \ Interrogatoire issu d'un dossier de procédure du Tribunal de 1^{ère} Instance d'Alès \ 1938 \ 75 ans
d. CA1460 \ Notes des Renseignements Généraux 1963 \ 50 ans

Studio A | Documents et recherches

2014



Série de 3 sérigraphie sur papier noir, dessin filaire



Maquette du studio



Déployé de la structure à l'échelle 1:1

Travelling

Video Full HD, couleur, son, 16:9, 13 min 01 sec
2017

>> [lien vidéo](#)



Un lent travelling latéral passe à travers les cadres de fenêtres d'un bâtiment en construction, à la poursuite d'une présence fantomatique dans le

paysage. L'enchaînement des cadres dessinés par ces percées construit une narration minimale portée par la présence imposante du paysage, et semble

mettre le bâtiment en mouvement tel un gigantesque paquebot quittant le port.



Dessin Zéro

Série de 7 dessins au graphite et carbone. Dimensions : 80 x 120 cm.
2016



Dessin zero une série de sept dessins de grands formats inspirés des traces de stylos souvent laissées, en tant que possibilités d'essai d'un outil

graphique, sur les petits blocs de papier disponibles aux abords des présentoirs à stylos en papeterie. De ces gestes primaires, sans dessin

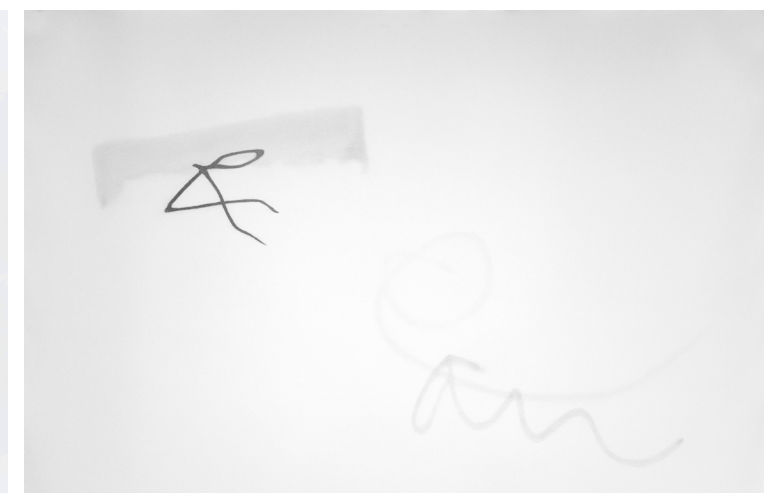
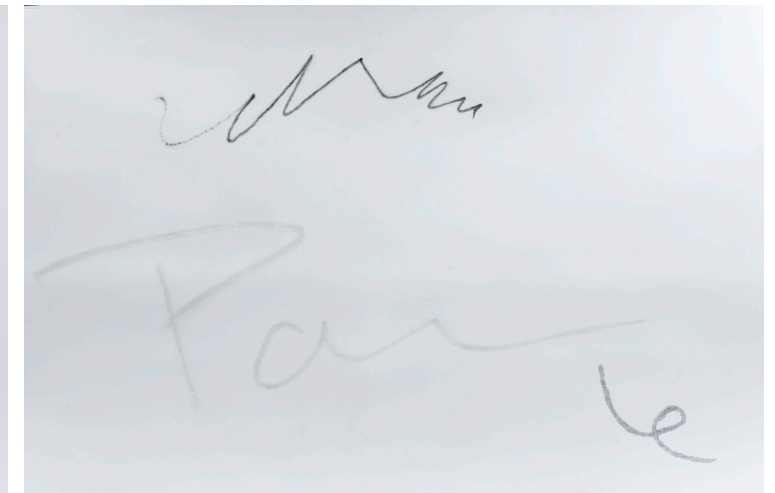
artistique, de l'ordre du griffonnage, réalisés rapidement et en ordre dispersé, j'ai entrepris de développer des compositions par agrandissement,

de fait par extrapolation d'une expression scripturale dont le résultat premier, limité à l'existence de traces que d'aucun trouverait sans

importance, se voit conforté et élargi pour sa qualité intrinsèque avec la certitude que de telles empreintes possèdent déjà la valeur de témoignages.

Dessin Zéro

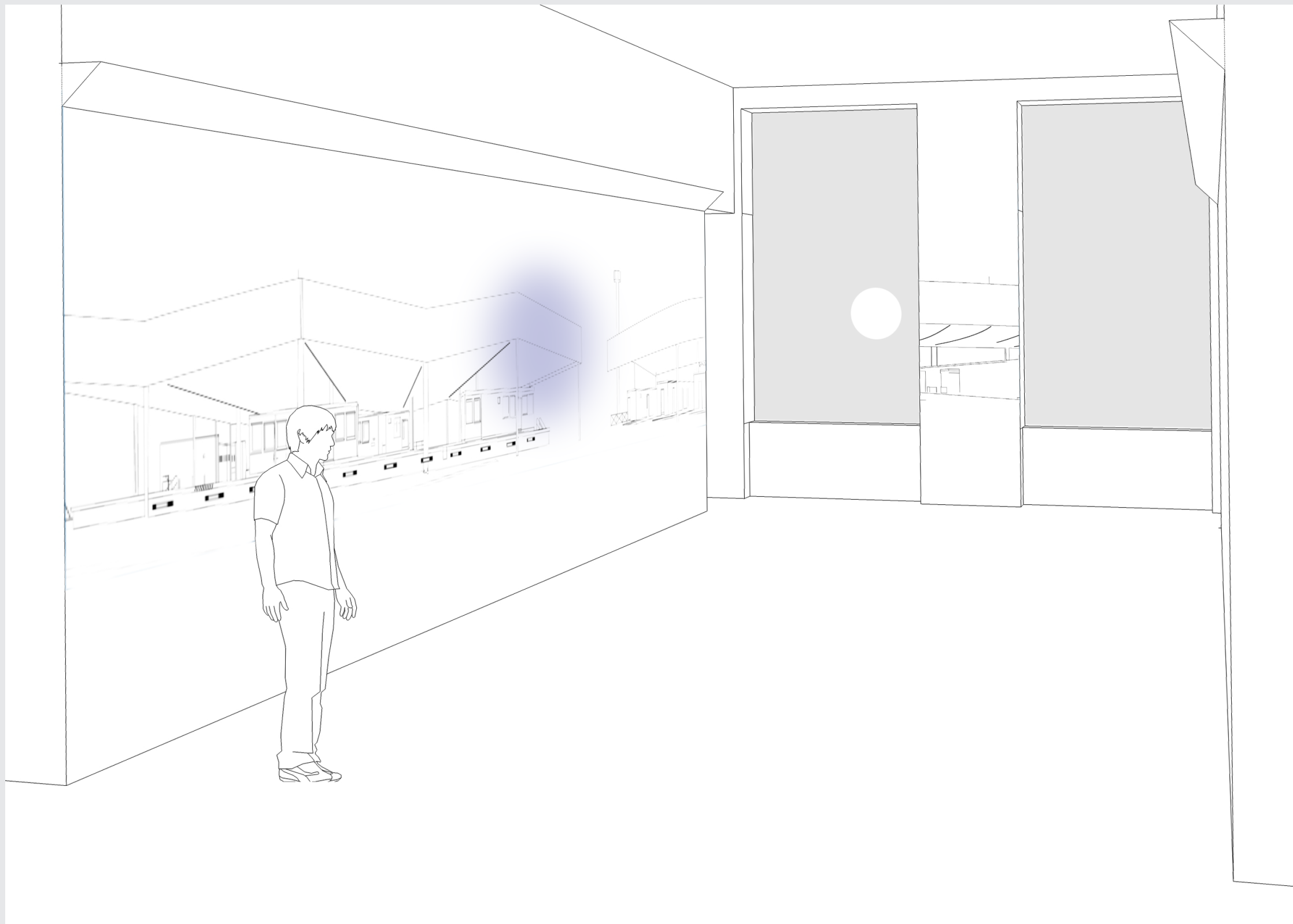
Série de 7 dessins au graphite et carbone. Dimensions : 80 x 120 cm.
2016



Diskret

Dessin vectoriel, marqueur, encre fluorescente blanche, dispositif d'éclairage ultraviolet, oculus. Dimensions variables - 2013





Diskret est une installation d'un dessin mural panoramique en blanc fluorescent et d'un dispositif rotatif d'éclairage en lumière noire qui le révèle. Ce dispositif se déploie dans une pièce fermée et plongée dans la pénombre, dont la seule source de lumière extérieure provient d'un oculus. Le dessin mural est la représentation schématisée et

elliptique d'un des plus importants postes frontières entre la RDA et la RFA, transformé en musée. Le dispositif d'éclairage rejoue les dispositifs de contrôle par la lumière présents sur le site. Diskret interroge la survivance et la porosité de la représentation de ces lieux de passage, devenus lieux historiques, à l'épreuve de leur

expérience physique. La reconduction d'une expérience de vision du lieu plutôt que de l'expérience du lieu même, vient substituer une image mentale, furtive et mémorielle, à une appréhension globale mais impossible du fait historique.

Daily Drama

Performance pour deux acteurs, durée et dimensions variables
2014

>> [lien de la vidéo documentation](#)



Daily Drama est un dispositif se situant entre installation, performance et théâtre. Il s'agit d'une tentative de « mise en réel » de Daily Drama — transcription d'un journal télévisé sous la forme d'une pièce de théâtre classique — dont les paramètres sont reproductibles et susceptibles d'être modifiés

en fonction de ses occurrences. Le texte performatif échoue à chaque fois qu'il est activé, puisqu'il n'actualise pas l'énoncé mais souligne l'obsolescence de l'énoncé par rapport à la situation d'énonciation. Dans cette performance, les voies off télévisuelles sont incarnées

par des acteurs. Ils portent les voix masculines et féminines qui n'apparaissent jamais à l'écran et reste hors-champ. Mais ici, en regard de la télévision autant que du théâtre, les rapports sont inversés ; les acteurs jouent en continu et ce sont les spectateurs qui viennent à la rencontre de la représentation.

Daily Drama

Performance pour deux acteurs, durée et dimensions variables
2014

>> [lien vidéo](#)



Daily Drama

Script pour performance. Texte. Environ 15 000 signes.

ACTE III

SCÈNE I

DAVID PUJADAS

Un témoignage maintenant, c'est l'histoire d'une rédemption et d'une volonté. Elle montre que tout n'est pas perdu à vingt ans lorsqu'on a pris un mauvais départ. *(David Pujadas effectue des mouvements avec ses mains, en tenant son stylo)* La jeune femme que vous allez entendre a commencé à vendre de la drogue à seize ans *(Il inspire)* elle a connu la violence, elle connu la prison et elle s'en est sortie. Aujourd'hui elle est enseignante, elle vient de faire sa rentrée des classes. Elle a décidé, pour que son cas puisse servir d'exemple, de se raconter dans un livre qui sort ces jours-ci. Anne Guéry, Mathias Second. *(Il regarde vers ses notes en se saisissant de la feuille de papier)*

VOIX-OFF FÉMININE

Sur les photos de classe, la maîtresse a le visage radieux et la tête haute. Audrey Chenu aime être institutrice. L'école, les enfants, l'enseignement ; ce métier là, elle se le répète chaque jour, ce métier là est comme un cadeau.

AUDREY CHENU

(Elle rentre et va s'asseoir) Ben... Ça donne un sens à ... ma vie et c'est déjà beaucoup.

VOIX-OFF FÉMININE

Car sa vie, y'a quinze ans, c'était la prison. Audrey Chenu avait dix huit ans quand elle a été condamnée pour détention, et trafic de stupéfiants. C'est l'histoire d'une petite fille sage qui va partir à la dérive. Une enfance à la campagne avec papa-maman, deux frères, une sœur et des grands-parents.

AUDREY CHENU

J'avais une grand-mère qui nous faisait des costumes pour le carnaval.

VOIX-OFF FÉMININE

La vie banale, ordinaire, jusqu'au jour où son père sombre dans une profonde dépression, sa mère perd pied, toute la famille s'emmure dans le silence, la solitude. Audrey entre alors dans l'adolescence, triste, mal dans sa peau, et en colère.

AUDREY CHENU

J'aime beaucoup celle-là *(elle désigne une photo d'elle plus jeune)*. ... la rage contre cette famille de dingue où euh... voilà, j'trouvais plus... j'trouve ma place et à la fois un trop-plein d'émotions parce que j'avais une sensibilité à fleur de peau parce que c'est l'adolescence et du coup... je sais pas trop quoi en faire de tout ça. Et donc de fumer du cannabis et ben, ça, ça apaise un peu ce choc *(mot inaudible)* émotionnel qui me bouleverse.

VOIX-OFF FÉMININE

Le cannabis. Elle en consomme pour la première fois à seize ans et puis tous les jours. A dix sept ans, elle en revend à ses camarades.

AUDREY CHENU

J'ai commencé euh avec quelques grammes et puis euh ben à la fin du lycée j'devais déjà être à cinquante kilos un truc comme ça.

VOIX-OFF FÉMININE

À 18 ans, elle a le bac en poche mais une solide réputation de trafiquante, la police l'arrête.

AUDREY CHENU

Et là bon ben, c'est...pfff...c'est à la fois la peur, le stress, le cœur qui s'emballent et en même temps j'crois que c'est aussi une sorte de soulagement de... ça y est c'est fini quand même...

UN REPORTER

(Il rentre) Ah oui ? *(Il sort)*

AUDREY CHENU

C'est... ouais, c'est la fin de la route là.

VOIX-OFF FÉMININE

La fin de la route, c'est une cellule de prison. En tout, vingt quatre mois de détention. Audrey Chenu se met à écrire, reprend des études et puis surtout elle fait une rencontre. Un professeur de philosophie qui anime des conférences à Freynes.

FRANÇOIS CHOUQUET

(Il rentre et vient se placer debout à côté d'Audrey.) Pour moi, Audrey était une étudiante, c'est une personne d'abord qui beaucoup

French Lovers

Protocole de communication codée. En collaboration avec Mathieu Tremblin. 2014



===== French Lovers : Styles HTML pour lettres d'amour numérique =====

*** Description ***

French Lovers est une proposition artistique pour courrier électronique inspiré du Langage des timbres et n'existant qu'à travers les courriels échangés entre amants. Le Langage des timbres est un ancien code amoureux basé sur la position et l'orientation d'un timbre sur une carte postale envoyé à son amant(e), et adoptant ainsi plusieurs significations secrètes connues seulement par le destinataire et l'expéditeur. De nombreux codes ont été utilisés par des couples lors de conflits, et leur servaient alors à se communiquer des pensées intimes, des positions géographiques et des informations sur la situation, malgré la censure.

*** Tutoriel ***

« Le langage des arobases » est un caractère @ inséré autour du corps du courriel, selon un placement précis, en utilisant les fonctions d'alignement de paragraphe : alignement à droite, centré ou à gauche. Chaque placement signifie un message précis, connu par les seuls destinataire et expéditeur.

« Message caché » est un texte dissimulé dans le corps du courriel, et qui apparait lorsque le destinataire sélectionne l'ensemble du texte ; le message caché étant de fait écrit en couleur #FFFFFF au lieu de la couleur #000000 par défaut.

« Lettre pliée » est un espace blanc immense, inséré entre deux paragraphes du courriel en utilisant des saut de lignes multiples, de façon à altérer la temporalité de la lecture en utilisant la barre de défilement nécessaire à lire l'ensemble du courriel.

*** Notice ***

Aujourd'hui, la normalisation du courrier électronique utilisant un code HTML a remplacé les lettres parfumées et les messages d'amour manuscrits. French Lovers se veut une tentative pour ré-introduire une temporalité sensible et intime dans la lecture de ces courriels, en utilisant de nouveaux codes créés spécifiquement pour les courriels.

Questionnant la surveillance de nos communications virtuelles, French Lovers est une façon de temporiser nos lectures de courriels, de chercher le message caché en s'y attardant, et ainsi de déjouer les injonctions de rapidité et d'efficacité de lecture et de réponse que nos boîtes de réception électroniques introduisent dans nos vies quotidiennes. De plus, les courriels sont principalement utilisés pour des communications professionnelles et commerciales ; il s'agit alors de résister à la normalisation intrinsèque qu'amène le numérique dans nos relations familiales ou amoureuses.

French Lovers permet de créer de manière virale et intimiste une interaction sensible entre des amants qu'une distance physique sépare temporairement. Il permet de ré-introduire de la surprise dans la lecture d'un courriel, et de re-crée l'attente de recevoir un prochain message ; à l'image des lettres parfumées et des billets doux d'antan.

Consulter en ligne

Out of the blue

Video full HD, couleur, muet, 16:9, 22 min 09 sec. Installation video.
2017

>> [lien vidéo](#)

Nous commençons une histoire par la fin.

C'est un prétexte.

Toute privation de stimulation visuelle, qu'elle soit due à un confinement dans l'obscurité ou à une exposition continue à un paysage de glace, entraîne chez l'homme une série d'hallucinations vibrantes, lumineuses et

multicolores. Ces apparitions sont dues à une conscience accrue des phosphènes associée aux effets psychologiques de l'isolement. Elles peuvent apparaître sous forme de flashes de lumière, de motifs géométriques, mais aussi de

figures plus complexes : silhouettes, visages, animaux, paysages... Il existe un terme spécifique pour désigner ces défilements brillants et colorés : le prisoner's cinema.

La vidéo propose une plongée dans la couleur, à la surface de l'objet peinture. Le traitement vidéo lors de la captation a consisté à occulter «l'œil numérique» de la caméra (la

fameuse matrice de Bayern) lors de la prise de vue, à l'aide d'un cache fabriqué laissant filtrer la lumière d'une manière spécifique, afin d'essayer de faire rentrer la

représentation en ses limites. Que peut voir un œil numérique que l'œil humain ne peut voir (et inversement)?

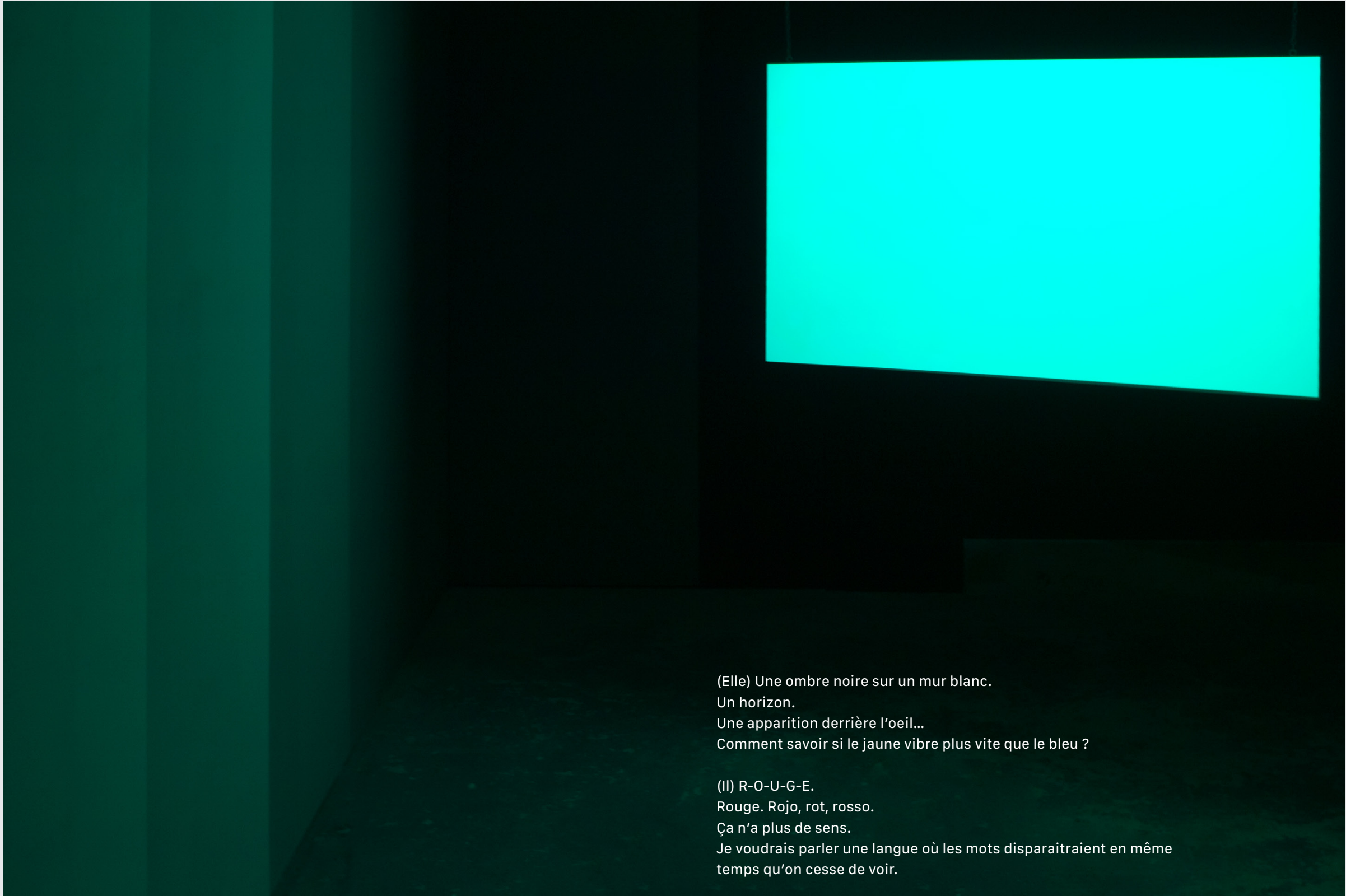
L'espace de projection reprend les codes couleurs des mires qui servent à étalonner les caméras et la balance des blancs lors de tournages.

Entre privation sensorielle du capteur et hallucination visuelle, Out Of The Blue est un essai visuel porté par une narration elliptique entre deux personnages, un peintre

et sa muse, s'inscrivant en texte au centre de l'image, et donnant à lire un rapport sublimé à la couleur.



Vue d'installation
@Kunsthhausbaselland, Bâle (CH)
2018



(Elle) Une ombre noire sur un mur blanc.
Un horizon.
Une apparition derrière l'oeil...
Comment savoir si le jaune vibre plus vite que le bleu ?

(Il) R-O-U-G-E.
Rouge. Rojo, rot, rosso.
Ça n'a plus de sens.
Je voudrais parler une langue où les mots disparaîtraient en même
temps qu'on cesse de voir.

>> [lien audio montage stéréo - bass only](#)
>> [lien audio montage stéréo - R high L medium](#)

Climax

installation sonore, fréquences audio générées à partir de données météorologiques historiques, système de diffusion sonore multicanaux et cabines d'écoute, dimensions et durées variables - 2016-2017

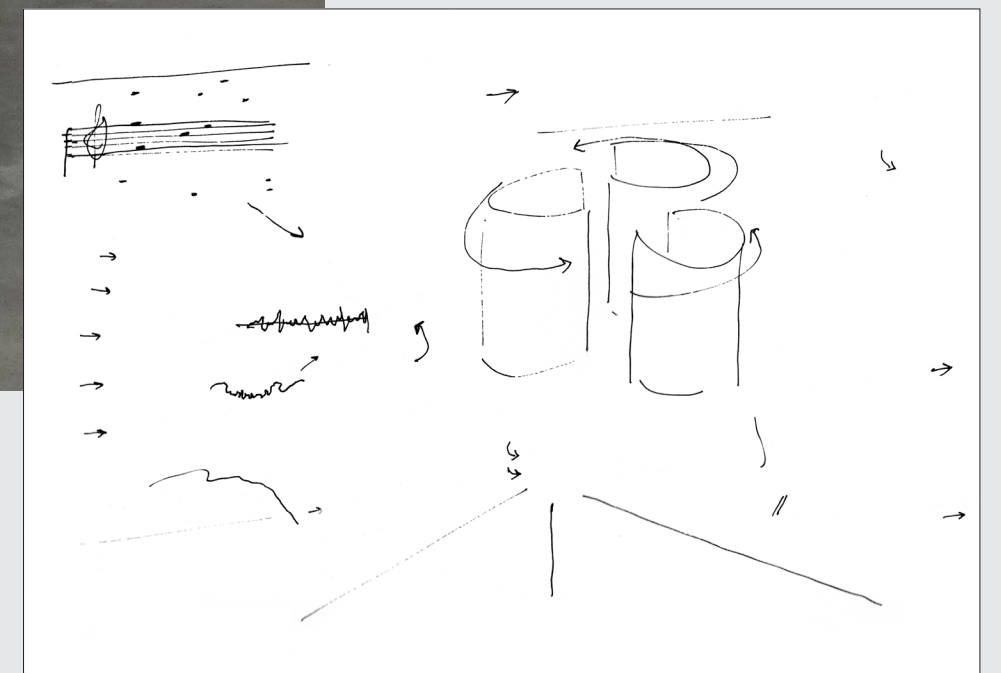


Climax

Installation sonore, fréquences audio générées à partir de données météorologiques historiques, système de diffusion sonore multicanaux et cabines d'écoute, dimensions et durées variables - 2016-2017



Vue d'installation
@Frac Languedoc-Roussillon, 2016
Croquis de recherche



S'inspirant du clavecin oculaire, clavecin mêlant couleurs et sonorités imaginé par le Père Castel, mais jamais réalisé, l'orgue-météo Climax explore les relations entre deux systèmes de perception, celui du son et celui du temps

météorologique. Climax a pour objet de proposer par le biais d'une interprétation musicale, une occurrence sensible et sonore d'événements historiques. L'installation sonore mêle ainsi temps passé (données météo),

temps présent (temps de l'interprétation musicale) et temps futur (écriture d'une partition en temps réel lors de l'interprétation musicale), rendant perceptibles et audibles les altérations produites par l'histoire sur sa représentation.

Reading Space

Description, dessin numérique, Impression 3D, PLA transparent, table lumineuse. Dimension variables.
2015-2017

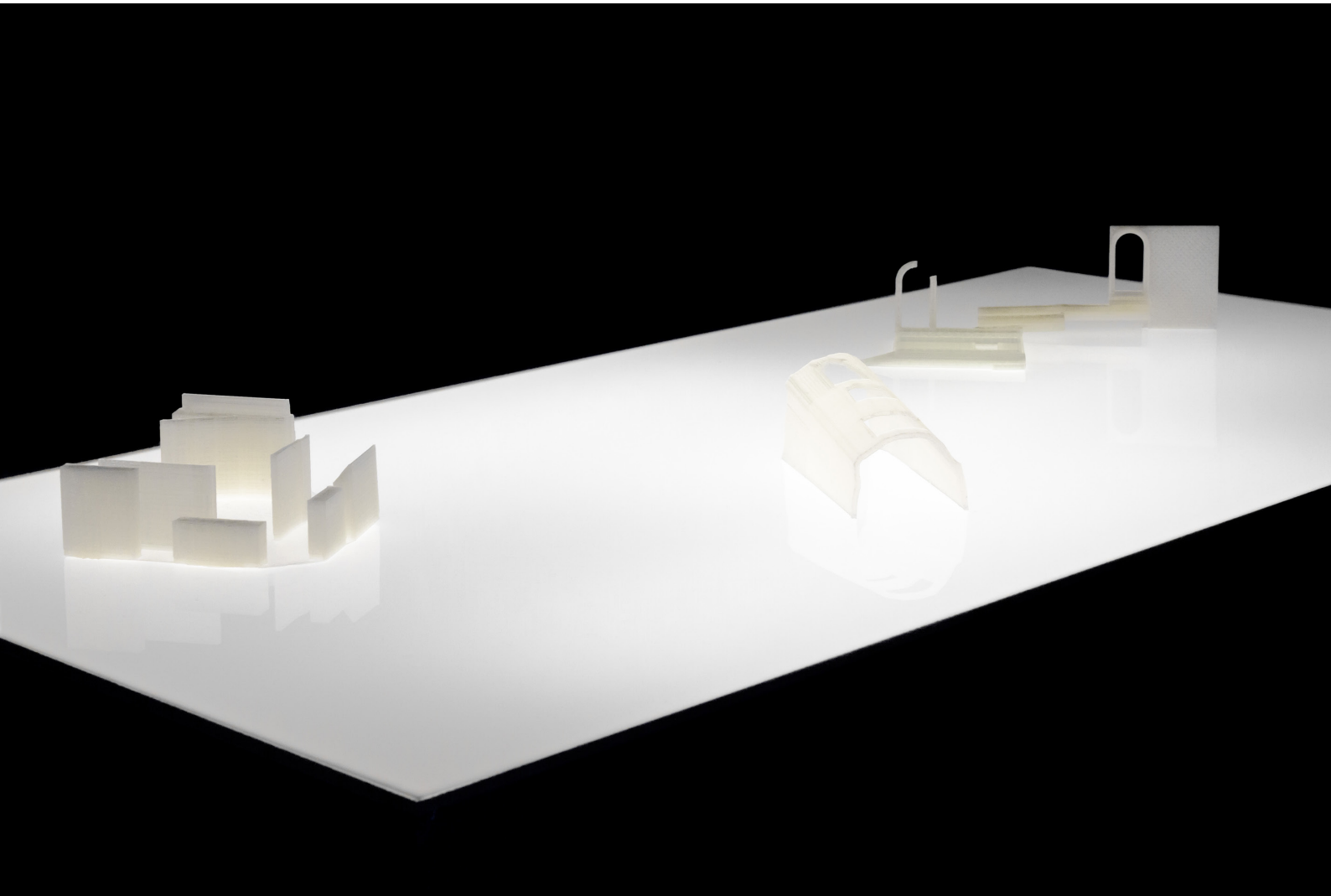


Reading Space est projet de tentatives d'épuisement de représentations d'espaces — issues de descriptions prélevées dans des romans au cours de lectures — au moyen de différents procédés et outils (dessin, modélisation d'espace en 3D, volumes, vidéo en image de synthèse, installation)

Le déploiement de ces images mentales intervient dans une temporalité comprise entre la lecture originelle, et la ré-activation mémorielle de la représentation associée à la description. Il s'agit de tenter de transformer l'acte de "lecture" en un acte de "vision".

Cette réflexion s'inscrit dans la suite des recherches de Bergson sur la notion de durée : pour comprendre, et donc visualiser, le cerveau humain a besoin de spatialiser, puisqu'il nous est impossible de visualiser le temps comme une dimension physique.

>> lien vidéo

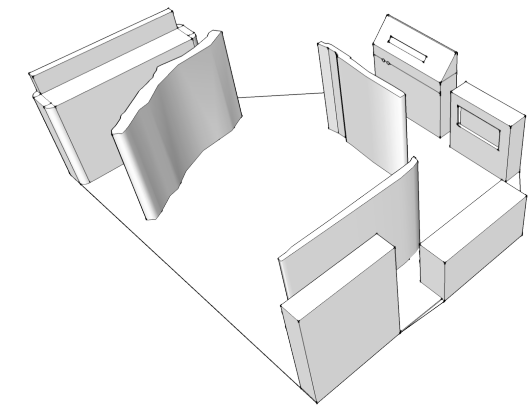
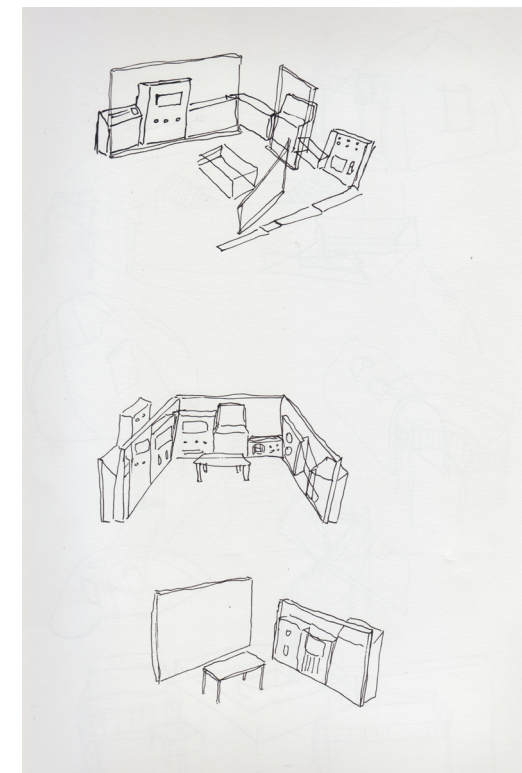
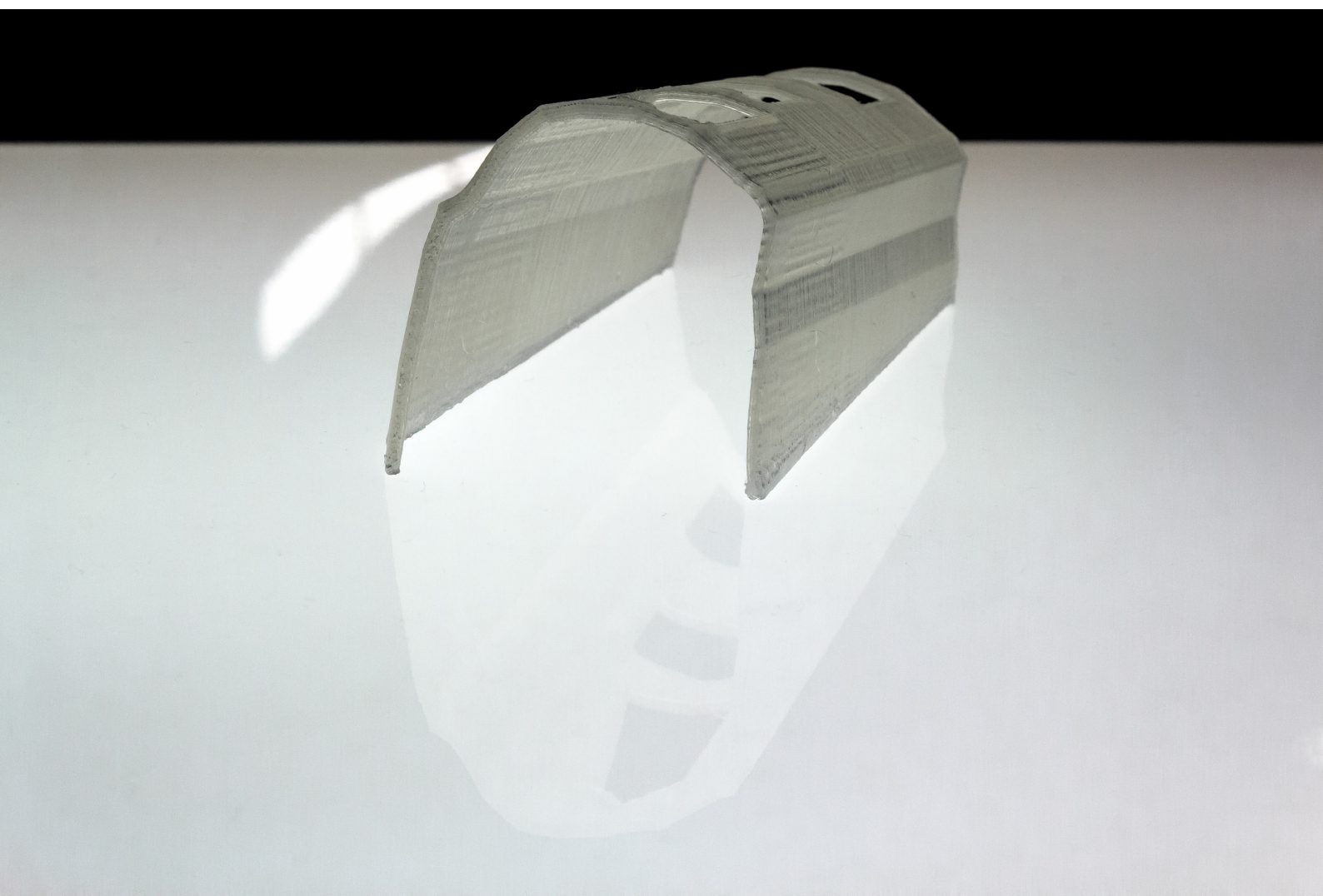


Reading Space

Description, dessin numérique, Impression 3D, PLA transparent, table lumineuse. Dimension variables.
2015-2017

Il entra dans une vaste salle remplie d'appareils inquiétants avec des boutons partout, et, sur le devant, des panneaux de verre. Un bureau se dressait au centre, auquel était assis un homme, les yeux fixés sur les papiers empilés devant lui.

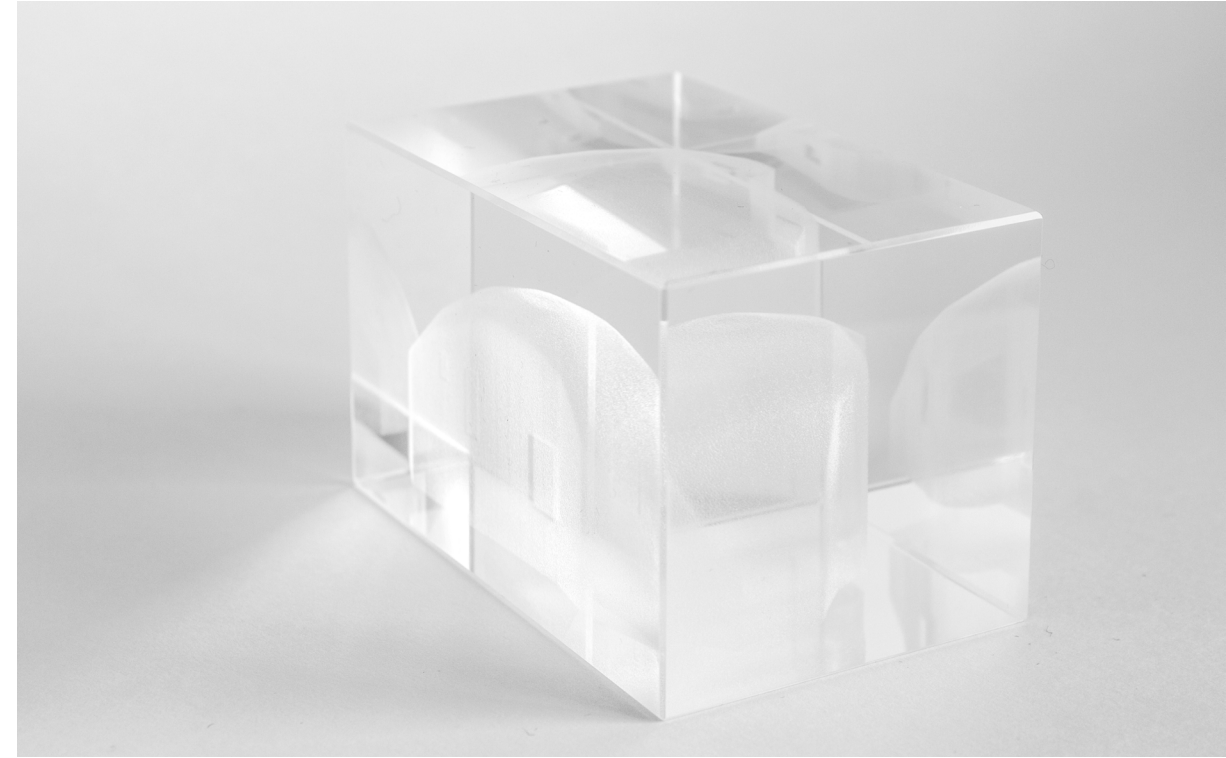
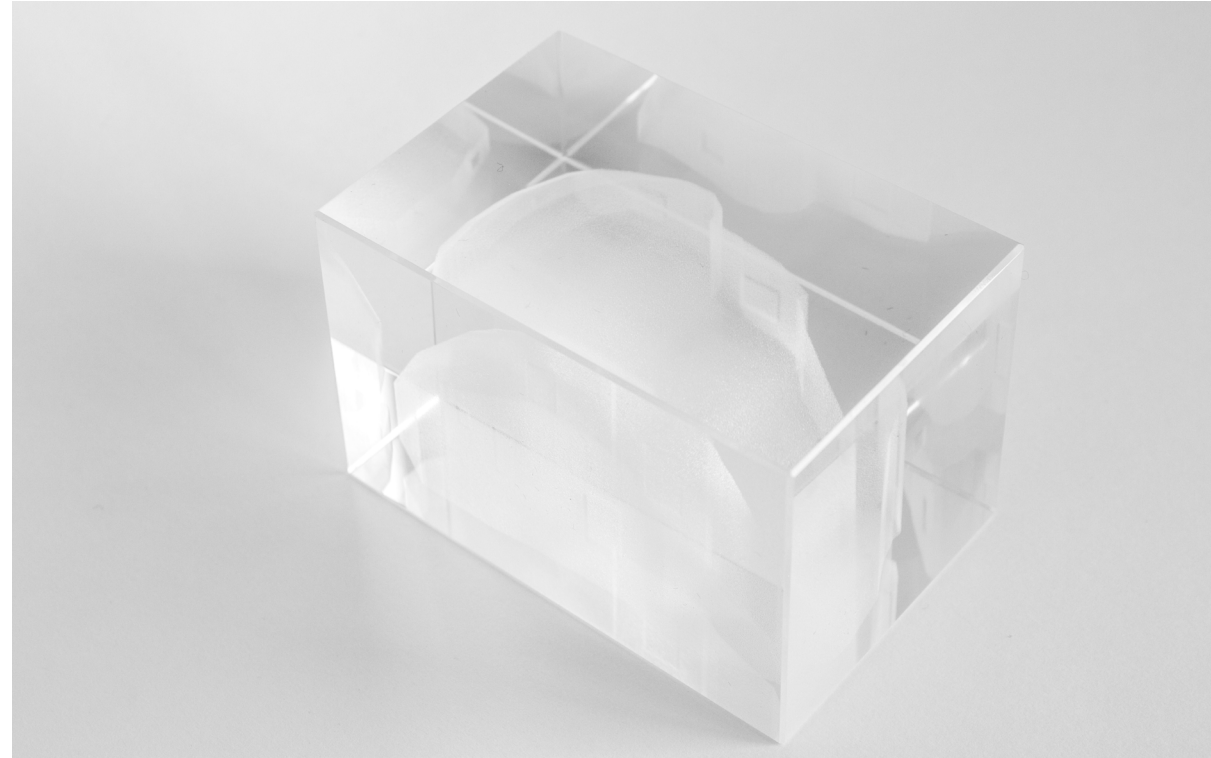
extrait de L'avenir commence demain d'Isaac Asimov



page de carnet de croquis et modélisation à partir des croquis pour l'impression 3D

Picture Element

Description, dessin, modélisation 3D, gravure 3D, verre cristallin.
L90xH60xP60 mm



Picture Element est une gravure en trois dimensions réalisée à partir de la modélisation d'un espace fictionnel, dont la description a été prélevée au cours de lectures.

À partir de la description, je dessine sur papier les multiples possibilités de représentation de l'espace décrit, sans jamais revenir à cette dernière. Lorsque l'oubli de la

description intervient, et que l'interprétation remplace peu à peu la traduction dessinée, je modélise l'espace médian qui émerge à partir de mes croquis, faisant une synthèse possible de toutes les possibilités dessinées auparavant.

Le titre Reading Space (littéralement « Espace de lecture ») joue du double sens du mot « reading »,

à la fois lecture et interprétation.

Les descriptions textuelles, code source de l'image, sont volontairement omises pour déjouer un regard qui ne serait que corrélation de cause à effet entre texte et représentation produite. Le titre du livre devient alors le titre de l'espace fictionnel produit, et ré-ouvre l'oeuvre à l'interprétation du regardeur.

Featuring

Processus de création éditoriale collaboratif, cycle de conférence, installation et t-shirt sérigraphié (100 exemplaires)
2013



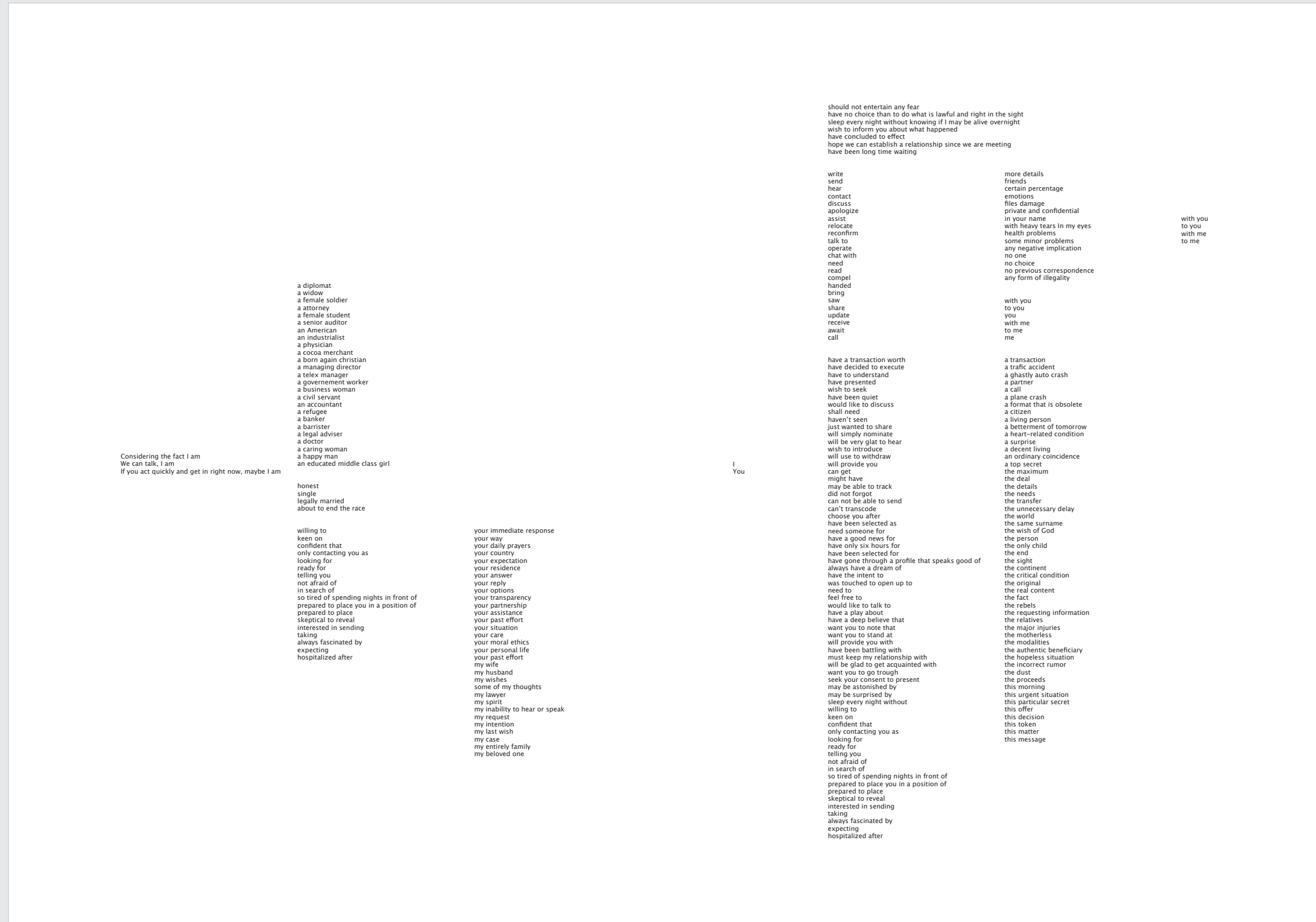
Featuring

Processus de création éditoriale collaboratif, cycle de conférence, installation et t-shirt sérigraphié (100 exemplaires)
2013



Persona (Can we talk)

Impression en sérigraphie 2 passages (encre thermochromique et encre noire) sur Arcoprint 300g/m², 70*100 cm
2018



À partir d'une récoltes textuelles
provenant de spams, j'ai composé
une partition sous la forme d'une

affiche sérigraphiée.
Chacune des possibilités de
lectures offertes par la partition

révèle ou suggère un état de
l'identité lorsqu'elle est mise en
réseau, diffractée et offerte à une

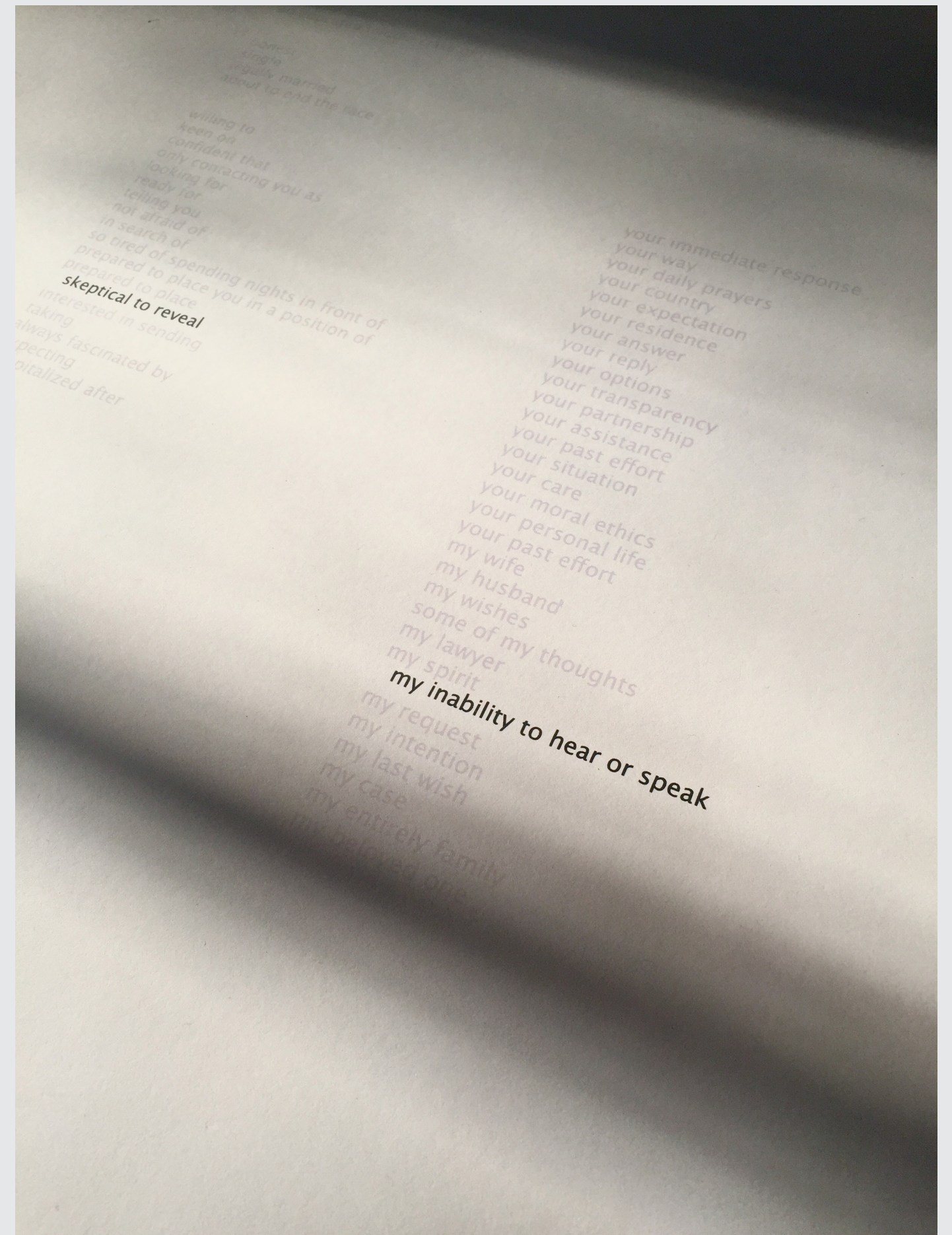
forme de propagation en ligne,
brouillant les frontières entre
scammeur et scammé.

Persona (Can we talk)

Impression en sérigraphie 2 passages (encre thermochromique et encre noire) sur Arcoprint 300g/m², 70*100 cm
2018

>> [lien vidéo 1](#)

>> [lien vidéo 2](#)



Paysage recomposé

Série de dessins et wall drawing, dimensions variables. Marqueur sur mur.
2011



Paysage recomposé est réalisé partir de photographies de paysage. Le traitement graphique à la ligne claire rappelle le dessin d'architecture.

Le dessin final est obtenu par superposition et ré-arrangement de couches de tracés jusqu'à saturation de l'image, et correspond à une recombinaison

d'un paysage à partir de points de vues multiples.

Paysage recomposé est une figure impossible d'un espace réel

transposé par le biais du dessin dans un autre espace.

Paysage recomposé est un processus de déconstruction de

l'espace par le dessin cherchant à épuiser tant le geste de dessin que la représentation d'un lieu.

Paysage recomposé

Série de dessins et wall drawing, dimensions variables. Marqueur sur mur.
2011



Paysage recomposé

Série de dessins et wall drawing, dimensions variables. Marqueur sur mur. Encre de chine sur papier.
2011

